

**BẢN CHẤP THUẬN VỀ VIỆC THU THẬP VÀ SỬ DỤNG THÔNG TIN
CÁ NHÂN VIỆN GIÁO DỤC NGÔN NGỮ KHÓA HỌC TIẾNG HÀN
TRƯỜNG ĐẠI HỌC QUỐC GIA KYUNG POOK**

Nhằm phục vụ và tiến hành quản lý học sinh viện giáo dục ngôn ngữ khóa học tiếng hàn đại quốc gia Kyung Pook , chúng tôi sẽ thu thập thông tin cá nhân của học sinh khi nhập học theo các điều khoản sau đây.

[Việc đồng ý về thu thập và sử dụng thông tin cá nhân] Thông tin cá nhân của học sinh được thu thập và sử dụng cho mục đích xét tuyển vào khóa học tiếng Hàn và quản lý học sinh trong quá trình học và chuyển tiếp lên chuyên ngành. Ngoài mục đích quản lý học sinh, chúng tôi cam kết không sử dụng thông tin cá nhân cho bất kỳ mục đích nào khác. Ngoài ra, trong một số trường hợp, hình ảnh của học sinh có thể được sử dụng để quảng bá cho các hoạt động và chương trình của khóa học tiếng Hàn. Nếu học sinh không đồng ý việc sử dụng hình ảnh của mình cho mục đích quảng bá, vui lòng thông báo trực tiếp đến Văn phòng Quản sinh để được hỗ trợ xóa hình ảnh theo yêu cầu

1. Hạng mục thu thập thông tin cá nhân.

- Thông tin người đăng ký: Họ và tên, Quốc tịch, Ngày tháng năm sinh, Giới tính, kết thúc Visa, Số hộ chiếu, Chứng minh thư người ngoại quốc, địa chỉ nơi ở, Số liên lạc, Email, địa chỉ Hàn Quốc, Số điện thoại Hàn Quốc, Số tài khoản ngân hàng dùng khi hoàn lại học phí, Bản giới thiệu bản thân, Ảnh vân vân..
- Thông tin người bảo hộ trong nước: Địa chỉ người bảo hộ, Số điện thoại, Ngày tháng năm sinh.
- Thông tin trường học: Bằng tốt nghiệp và học bạ cao nhất, tên trường đã theo học, bằng tốt nghiệp (dự định), địa chỉ trường và số điện thoại.
- Các mục khác: Chứng minh thư người ngoại quốc, giấy quan hệ gia đình, Bảo hiểm y tế, Chứng minh tài chính , giấy chứng nhận nghề nghiệp, giấy khai sinh vân vân.

2. Mục đích sử dụng về việc thu thập thông tin cá nhân.

Thông tin cá nhân thu thập sẽ được sử dụng cho các mục đích như, khi nhập học, nhận học bổng, cử nhân, quản lý cư trú, thống kê, thông báo về quảng bá các dịch vụ của trường và viện giáo dục tiếng Hàn, hỗ trợ và cung cấp thông tin lên đại học và các thông tin khác(ví dụ: trung tâm giáo dục thể chất, thư viện)

3. Thời gian sử dụng và bảo lưu thông tin cá nhân

- Thông tin cá nhân sẽ được sử dụng đến khi hoàn thành mục đích thu thập và xử lý thông tin
- Sau khi kết thúc thời hạn bảo lưu thông tin cá nhân, chúng tôi sẽ tiến hành hủy bỏ thông tin

Bạn có đồng ý về việc thu thập và sử dụng thông tin cá nhân này không?

☐ Có ☐ Không.

****** Bạn có quyền đồng ý hoặc từ chối việc thu thập thông tin cá nhân. Tuy nhiên, nếu bạn từ chối cung cấp thông tin cá nhân, có thể gặp khó khăn trong việc nhận thông tin từ trường, đăng ký hồ sơ lên chuyên ngành và tiếp cận các dịch vụ khác

[Sự đồng ý về việc sử dụng và thu thập thông tin nhận dạng] Để thuận tiện cho việc tiếp nhận hồ sơ nhập học vào khóa học tiếng Hàn, chúng tôi sẽ thu thập các thông tin nhận dạng cần thiết, bao gồm số chứng minh thư người nước ngoài và số hộ chiếu. Việc thu thập và xử lý các thông tin này được thực hiện căn cứ theo Điều 73 của Nghị định thi hành Luật Giáo dục Trung học Phổ thông, nhằm đảm bảo tính hợp pháp và bảo vệ quyền lợi của học viên trong suốt quá trình học tập

Bạn có đồng ý với việc thu thập sử dụng thông tin nhận dạng không?

☐ Có ☐ Không.

****** Bạn có quyền đồng ý hoặc từ chối việc thu thập thông tin cá nhân. Tuy nhiên, nếu bạn từ chối cung cấp thông tin cá nhân, có thể gặp khó khăn trong việc nhận thông tin từ trường, đăng ký hồ sơ lên chuyên ngành và tiếp cận các dịch vụ khác

[Sự đồng ý về việc xử lý sử dụng ủy thác thu thập thông tin nhận dạng]

Các thông tin cá nhân sau đây sẽ được ủy thác để thay thế nộp hồ sơ nhập học vào khóa học tiếng Hàn. Việc ủy thác này được thực hiện căn cứ theo các quy định pháp lý liên quan đến hồ sơ ký hợp đồng ủy thác. Mọi thông tin cá nhân sẽ được quản lý một cách an toàn và bảo mật, tuân thủ đúng các quy định của pháp luật

Cơ quan ủy thác	Hang mục ủy thác xử lý thông tin cá nhân	Nội dung ủy thác	Thời hạn lưu giữ thông tin cá nhân
Công ty Yueaw China	Thu thập thông tin cá nhân	Hệ thống quản lý trong quá trình khóa học tiếng Hàn	Mục đích xử lý được thực hiện đến khi hết hạn của khóa học

Bạn có đồng ý với việc sử dụng xử lý ủy thác thu thập thông tin nhận dạng này không?

☐ Có☐ Không.

****** Bạn có quyền đồng ý hoặc từ chối việc thu thập thông tin cá nhân. Tuy nhiên, nếu bạn từ chối cung cấp thông tin cá nhân, có thể gặp khó khăn trong việc nhận thông tin từ trường, đăng ký hồ sơ lên chuyên ngành và tiếp cận các dịch vụ khác

[Bạn có đồng ý về việc cung cấp thông tin cá nhân bên thứ 3] Chúng tôi sẽ cung cấp thông tin cá nhân của bạn cho bên thứ 3 theo các nội dung sau đây

Bên nhận	Hạng mục thu thập Thông tin cá nhân	Mục đích sử dụng thông tin cá nhân	Thời hạn bảo lưu sử dụng thông tin cá nhân
Giáo viên	Họ tên, số điện thoại, ngày tháng năm sinh	Quản lý học sinh và sinh hoạt	Đến khi hoàn thành mục đích hoặc khi kết thúc khóa học
Cơ quan tín dụng	Họ tên, học bổng và hoàn trả học phí, tên ngân hàng, số tài khoản	Xử lý thông tin học bổng và hoàn trả học phí	
Cục quản lý xuất nhập cảnh	Họ tên, số chứng minh thư người ngoại quốc, số hộ chiếu, địa chỉ, thành tích học tập	Đăng ký, thời gian cư trú, chuyển đổi visa	
Công ty bảo hiểm	Họ tên, Giới tính, Số hộ chiếu, Số chứng minh thư	Chuyển phí bảo hiểm đi trải nghiệm văn hóa	

Bạn có đồng ý về việc cung cấp thông tin cá nhân cho người thứ 3 biết không?

☐ Có☐ Không.

****** Bạn có quyền từ chối việc thu thập thông tin cá nhân cho bên thứ 3. Tuy nhiên, nếu bạn từ chối cung cấp thông tin cá nhân, có thể gặp khó khăn trong việc nhận thông tin từ trường, đăng ký hồ sơ lên chuyên ngành và tiếp cận các dịch vụ khác. Điều này có thể hạn chế khả năng tiếp nhận thông tin cần thiết

Ngày Tháng Năm

Họ tên:

Ký tên: